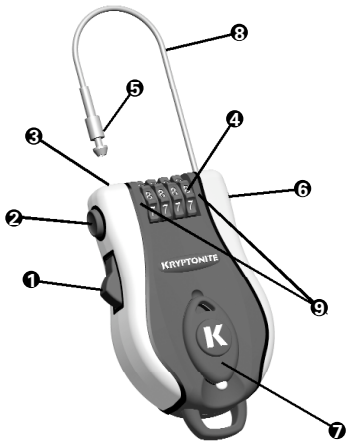


KRYPTONITE®

R⁴

Kryptonite
437 Turnpike Street
Canton, MA 02021
(781) 828-6655
www.kryptonitelock.com
An **IR** Ingersoll Rand business

INS-R4
REV 0307



- 1 Cable Trigger
- 2 Opening Button
- 3 Locking Hole
- 4 Dials
- 5 Cable Head
- 6 Anti-Reset Button
- 7 Detachable Light
- 8 Cable
- 9 Guide Arrows

TO RESET THE COMBINATION

1. Align the pre-set combination (0-0-0-0 when new) with the black guide arrows.
2. Press cable trigger to ensure cable is fully retracted.
3. Push in anti-reset button and hold until step 4 is completed.
4. Push cable head into the lock body until it stops, and release anti-reset button.

5. Turn dials (align with guide arrows) to your own secret combination (**DO NOT FORGET IT**).
6. Press cable trigger and pull out cable head.
7. Your own 4-digit combination is set and your lock is ready to use.

E

- 1 Gatillo Del Cable
- 2 Botón De Apertura
- 3 Hueco De Cierre
- 4 Diales
- 5 Cabeza Del Cable
- 6 Botón Anti-Reajuste
- 7 Luz Desmontable
- 8 Cable
- 9 Flechas Guía

PARA VOLVER A PONER LA COMBINACIÓN

1. Alinee la combinación pre-establecida (0-0-0-0 cuando está nuevo) con las flechas guía negras.
2. Presione el gatillo del cable para asegurarse que el cable está totalmente retraído.
3. Presione el botón de "anti-reset" y manténgalo presionado hasta que se complete el paso 4.
4. Presione la cabeza del cable dentro del cuerpo del candado hasta que llegue al tope y suelte el botón de "anti-reset".
5. Gire los diales (alineer con las flechas guía) y ponga su propia combinación secreta (**NO LA OLVIDE**).
6. Presione el gatillo del cable y saque la cabeza del cable.
7. Ya está puesta su propia combinación de 4 dígitos y su candado está listo para ser usado.

F

- 1 Gâchette De Câble
- 2 Bouton D'ouverture
- 3 Orifice De Verrouillage
- 4 Cadrans
- 5 Tête De Câble
- 6 Bouton Anti-Réarmement
- 7 Lampe Amovible
- 8 Câble
- 9 Flèches Guides

RÉENCLANCHÉMENT DE LA COMBINAISON

1. Alignez la combinaison pré-réglée (0-0-0-0 lorsque neuf) sur les flèches indicatrices noires.
2. Appuyez sur la détente du câble pour vérifier que le câble soit entièrement escamoté.
3. Appuyez sur le bouton anti-ré-enclenchement et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'étape 4 soit accomplie.
4. Enfoncez la tête du câble dans le boîtier du cadenas jusqu'à refus et lâchez le bouton anti-ré-enclenchement.
5. Tournez les disques (en les alignant sur les flèches indicatrices) pour former votre combinaison secrète (**NE L'OUBLIEZ PAS**).
6. Appuyez sur la détente du câble et sortez la tête du câble.
7. Votre combinaison de quatre chiffres est réglée et le cadenas est prêt à utiliser.

D

- 1 Kabelauslöser
- 2 Öffnungsknopf
- 3 Verschlussloch
- 4 Drehscheibe
- 5 Kabelkopf
- 6 Anti-Wiedereinstellungsknopf
- 7 Abnehmbares Licht
- 8 Kabel
- 9 Führungspfeile

FÜR DIE NEUEINSTELLUNG DER KOMBINATION

1. Richten Sie die voreingestellte Kombination (0-0-0-0 wenn neu) mit den schwarzen Leitpfeilen aus.
2. Drücken Sie den Kabelauslöser um sicherzustellen dass das Kabel völlig eingefahren ist.
3. Drücken Sie den Anti-Rückstellungsknopf und halten Sie diesen in dieser Position bis alle 4 Schritte vollständig wurden.
4. Drücken Sie den Kabelkopf in den Schlosskörper bis er anhält und lassen Sie den AntiRückstellungsknopf los.
5. Drehen Sie die Nummernscheibe (richten Sie diese mit den Leitpfeilen aus) um Ihre eigene Kombination einzustellen (**VERGESSEN SIE NICHT IHRE KOMBINATION**).
6. Drücken Sie den Kabelauslöser und ziehen Sie den Kabelkopf heraus.
7. Ihre 4-stellige Kombination ist somit eingestellt und Ihr Schloss kann jetzt benutzt werden.